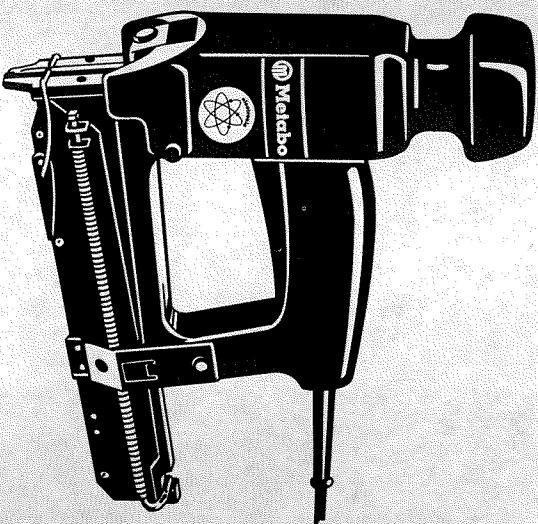


# Metabo

TaE 3030/TaM 3034

F

## Agrafeuses-cloueuses



**Euro 1**

170 22 191/1195

## Agrafeuses-cloueuses TaE 3030 et TaM 3034

Nombre d'agrafes/clous  
pouvant être enfoncés  
avec les appareils

Poids

30/mn maxi

1,2 kg

### Déclaration de conformité C E

Nous déclarons, sous notre seule responsabilité, que ces produits sont conformes aux normes ou documents normatifs suivants:  
EN 50 144, EN 55 014, HD 400,  
en vertu des dispositions des directives 73/23/CEE, 89/392/CEE  
et 89/336/CEE.

Metabowerke GmbH & Co.  
D-72622 Nürtingen

ppa. H. Kieser

ppa. M. Schulz

## Mode d'emploi

### 1 Branchement au secteur

Avant la mise en usage de l'agrafeuse-cloueuse, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique est bien conforme à la tension du secteur.

Le courant élevé circulant temporairement à travers la bobine de l'électro-aimant requiert une protection de l'agrafeuse-cloueuse par des fusibles ou un disjoncteur à action retardée d'au moins 16 A.

S'il est nécessaire d'employer une rallonge, n'utiliser à cet effet qu'un cordon d'une section des conducteurs de 1,5 mm<sup>2</sup> dont la longueur ne dépasse pas 10 m.

### 2 Energie de frappe

En tournant la molette (7), il est possible de faire varier de façon continue l'énergie de frappe, en fonction du matériau sur lequel on travaille (bois dur, bois tendre, etc.) et de la longueur des agrafes ou des clous utilisés.

L'énergie de frappe est d'autant plus élevée que la largeur visible de la patte verte (non moletée) de la molette est importante.

## 3 Mise des agrafes et des clous

Pousser l'extrémité recourbée de la tige (9) vers l'avant jusqu'à ce qu'elle puisse être retirée de l'évidement (8) du magasin; puis dégager la tige (avec le curseur 12) vers l'arrière.

### 3.1 Agrafes

L'agrafeuse-cloueuse permet d'enfoncer des agrafes de 4 mm de largeur (jusqu'à 30 mm de longueur). Placer les agrafes sur la plaque (10) du magasin.

Il est possible de mettre jusqu'à 125 agrafes.

### 3.2 Clous

L'appareil permet d'enfoncer des clous de 16 à 30 mm de longueur.

Le magasin, vu du côté où se trouve l'extrémité recourbée de la tige (9), comporte une ouverture d'environ 5 mm de hauteur.

Les clous de 25 et de 30 mm de longueur sont à insérer de manière telle que leur tête se trouve au-dessus de cette ouverture.

Insérer les clous de 16 et de 19 mm de longueur par leur tête dans cette ouverture.

Il est possible de mettre jusqu'à 116 clous.

## 4 Instructions de sécurité

**Veillez à respecter les instructions générales de sécurité concernant l'utilisation des outils électriques** (voir le document joint).

## 5 Le travail avec l'agrafeuse-cloueuse

Tant que l'appareil n'est pas appuyé contre son magasin, il n'est pas possible d'actionner la gâchette (6) (sécurité contre tout déclenchement intempestif de la frappe).

Poser le bec (1) de l'agrafeuse-cloueuse sur le matériau à fixer, appuyer l'appareil contre le magasin, puis actionner la gâchette.

L'agrafeuse-cloueuse est conçue pour service temporaire. La cadence de 30 frappes par minute ne devrait pas être dépassée.

Le rendement d'agrafage dépend de la nature du matériau sur lequel on travaille.

La bobine de l'électro-aimant de l'agrafeuse-cloueuse s'échauffe en fonction de la durée d'utilisation de l'appareil, échauffement provoquant une réduction du rendement d'agrafage. L'explication de ce phénomène est à chercher dans la conception technique même de l'agrafeuse-cloueuse. Arrêter temporairement le travail jusqu'au refroidissement de l'appareil si une réduction du rendement d'agrafage est observée.

### 5.1 Répétition de la frappe

(Agrafeuse-cloueuse Ta E 3030)

Tant que l'agrafeuse-cloueuse Ta E 3030 est appuyée contre le matériau à fixer (l'appareil reposant sur son magasin), il est possible d'effectuer plusieurs frappes, en actionnant maintes fois la gâchette (6), sur des agrafes et sur des clous de 30 mm de longueur. (Cette possibilité de répétition de la frappe n'existe pas pour les clous de 16, 19 et 25 mm de longueur.)

Il est recommandé, pour cette opération, d'ajuster la molette (7) sur une énergie de frappe réduite dans le but d'exercer une série de frappes légères sur les agrafes (les clous).

Procéder de la manière suivante lorsqu'une agrafe ou un clou, consécutivement à la première frappe, n'est pas enfoncé suffisamment profond et qu'on a déjà relevé l'agrafeuse-cloueuse (l'appareil ne reposant plus sur le magasin): enlever la tige (9) et faire reculer les agrafes (clous) se trouvant dans le magasin, remettre en place la tige (9) (avec le curseur 12), puis presser l'appareil contre le magasin pour enfoncer l'agrafe (le clou) à la profondeur voulue.

### 5.2 Frappe multiple

(Agrafeuse-cloueuse Ta M 3034)

L'appareil Ta M 3034 est doté d'un dispositif de frappe multiple à commande électronique.

Si les agrafes et les clous (clous de 30 mm de long) ne sont pas suffisamment enfoncés à la première frappe, en appuyant sur la gâchette (6), l'agrafeuse-cloueuse frappe automatiquement plusieurs (jusqu'à 4) fois sur l'agrafe (le clou) jusqu'à ce que l'agrafe ou le clou soit enfoncé suffisamment profond dans le matériau. (Les clous de 16, 19 et 25 mm de longueur ne conviennent pas à être enfoncés par frappe multiple.)

Si l'agrafeuse-cloueuse est utilisée assez longtemps en s'aidant de la frappe multiple (pour enfoncer, par exemple, des agrafes ou des clous dans le bois dur), la cadence de frappe ne devrait pas dépasser 15/minute.

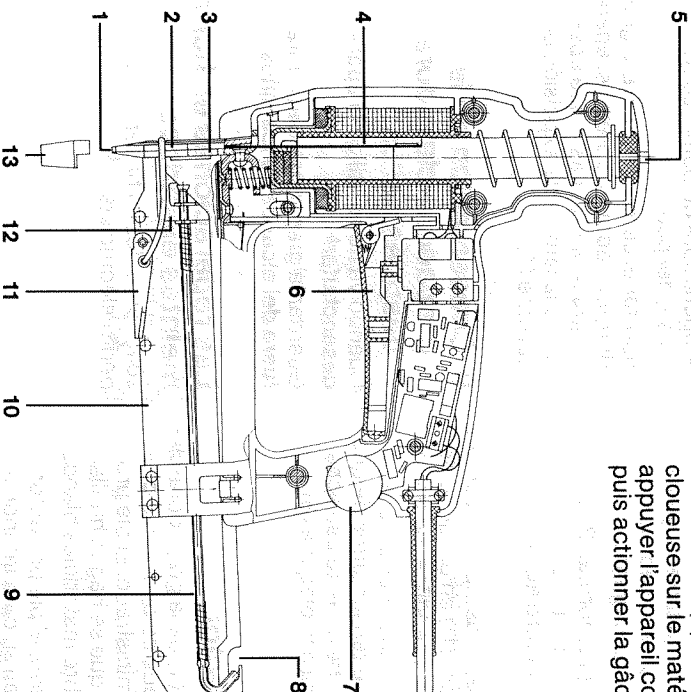
### 5.3 Fixation de frises

En utilisant les clips adéquats, l'agrafeuse-cloueuse convient également à la fixation de frises à rainure et languette et de frises rainées sur les deux chants.

La rainure ménagée dans le bec (1) permet de positionner l'agrafeuse-cloueuse sur la languette (ou l'une des deux languettes) d'adaptation des clips Metabo destinés à la fixation des frises.

N'utiliser que des agrafes d'au moins 18 mm de long pour la fixation des frises au plafond.

Pour la fixation de frises lourdes au plafond, il est recommandé de poser à chaque fois deux clips côte à côte (au lieu d'un seul clip). Pour que les clips tiennent bien, il convient d'enfoncer dans ce cas les agrafes légèrement de biais dans l'ossature.



## 6 Dégagement des agrafes et des clous coincés

### Retirer la fiche hors de la prise !

Sortir la tige (9) et enlever les agrafes (ou les clous) se trouvant dans le magasin.

Desserrer le tendeur (11) et enlever la plaquette frontale (2).

On peut alors dégager l'agrafe ou le clou coincés (à l'aide d'un tournevis ou un outil analogue).

Placer la plaquette frontale (2) de telle sorte que ses quatre ergots s'engagent dans les quatre orifices de la plaquette (3).

Mettre ensuite l'étrier en fil métallique du tendeur (11) sur la gorge ménagée dans la plaquette frontale et resserrer le tendeur.

Ne jamais essayer de resserrer (en forçant) le tendeur avant d'avoir positionné correctement la plaquette frontale (2) sur la plaquette (3).

Pour pouvoir raviver le bord de la lame à la lime plate,

- introduire une tige d'environ 3 mm de diamètre et de 120 mm de longueur, par l'orifice (5) du pommelle et

- placer l'appareil sur l'établi par l'extrémité de la tige en saillie du pommelle, puis

- appuyer le magasin contre l'agrafeuse-clouuse et presser l'appareil contre la tige jusqu'à ce que la lame-pousseuse apparaisse au niveau du bec (1).

## 9 Rangement de l'agrafeuse-clouuse après usage

Retirer la fiche hors de la prise lorsque l'appareil n'est plus utilisé.

Ranger l'agrafeuse-clouuse hors de portée des enfants.

## Les travaux de réparation sur l'outillage électrique

doivent obligatoirement être confiés à un électricien de métier.

## Agrafes, clous et clips

pour les agrafeuses-clouuses Ta E 3030 et Ta M 3034

### Agrafes, 4 mm de large (en boîtes de 2000)

| Lon-<br>gueur<br>mm | Code<br>article      | Lon-<br>gueur<br>mm | Code<br>article      |
|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|
| 18                  | 30 903               | 26                  | 30 905               |
| 18                  | 30 909 <sup>1)</sup> | 26                  | 30 910 <sup>1)</sup> |
| 23                  | 30 904               | 30                  | 30 906               |

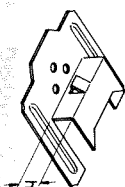
<sup>1)</sup> Inox

### Clous

(en boîtes de 1000)

| Lon-<br>gueur<br>mm | Code<br>article | Lon-<br>gueur<br>mm | Code<br>article |
|---------------------|-----------------|---------------------|-----------------|
| 16                  | 30 592          | 25                  | 30 907          |
| 19                  | 30 593          | 30                  | 30 908          |

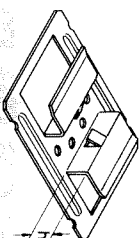
**Clips à languette d'adaptation**  
destinés à la fixation de frises à rainure et languette  
(en boîtes de 250)



**Epaisseur de joue h**  
de la rainure des frises

| Epaisseur de joue h<br>de la rainure des frises | Code<br>article |
|-------------------------------------------------|-----------------|
| 3 mm                                            | 30 911          |
| 4 mm                                            | 30 912          |

**Clips à 2 languettes d'adaptation**  
destinés à la fixation de frises rainées sur les deux chants  
(en boîtes de 100)



**Epaisseur de joue h**  
des rainures des frises

| Epaisseur de joue h<br>des rainures des frises | Code<br>article |
|------------------------------------------------|-----------------|
| 3,5 à 3,8 mm                                   | 30 914          |
| 5 mm                                           | 30 915          |

## 7 Sabot protecteur

Le sabot protecteur (13) fourni peut être adapté au bec (1) de l'agrafeuse-clouuse. Il permet d'éviter toute empreinte sur les matériaux tendres.

A l'état neuf, le sabot protecteur est fermé sur sa face inférieure. Lors de la première pose d'une agrafe, il se produit l'ouverture nécessaire pour le travail avec l'appareil muni du sabot protecteur.

## 8 Lame-pousseuse

Avant de procéder à tous travaux sur la lame-pousseuse (4), **retirer la fiche hors de la prise.**

Pour huiler la lame-pousseuse, desserrer le tendeur (11) et enlever la plaquette frontale (2).

Après une longue période d'utilisation de l'agrafeuse-clouuse, le bord inférieur de la lame-pousseuse peut s'arrondir ou présenter une brasure.